

„Babeş-Bolyai “  
Faculté de Lettres, Cluj-Napoca

# RÉSUMÉ

Sur la thèse de doctorat  
Lucien Blaga et la  
littérature de la Bessarabie

**Pop**

Prof. Dr: **Ion**

**Olesea Ciobanu**

**Cluj-Napoca 2010**

TABLE DE MATIÈRES

- I. Acceptation de la création blagienne en Bessarabie entre les deux guerres

- I.1. Lucien Blaga et le phénomène littéraire de la Bessarabie entre les deux guerres.**
  - Argument**
- I.2. Conditions d'accueil de la création blagienne en Bessarabie entre-deux guerres. Le magazine „Viața Basarabiei”**
- I.3. Lucien Blaga dans les articles du magazine de Pantélimon Halippa**
- II. Réception de la création blagienne après la guerre**
  - II.1 Le climat général politique et culturelle de la Bessarabie soviétisée. Les écrivains dans la lutte contre l'idéologie communiste**
  - II.2. Le destin dramatique de Lucien Blaga dans la période d'après-guerre**
  - II.3. Mihai Cimpoi et la réanimation de la création blagienne en Bessarabie**
  - II.4. Blaga dans les études critiques des analystes roumains de la Bessarabie**
- III. Influences blagiennes dans la poésie des années 30**
  - III.1. Influence blagienne dans la création de Nicolai Costenco**
    - a. Création et destin**
    - b. Nicolai Costenco - l'animateur du mouvement régionaliste en Bessarabie.**
    - c. Traditionalisme et expressionnisme dans la poésie de Costenco**
  - III.2. Influence blagienne dans la création poétique de George Meniuc**
    - a. George Meniuc contre „la terreur de l'histoire”**
    - b. Le prédécesseur du modernisme dans la Bessarabie - George Meniuc**
    - c. Mystère et révélation dans la poésie de Meniuc**
    - d. Panthéisme blagien dans la création de George Meniuc**
  - III.3. Lucien Blaga et la poésie de Magda Isanos. Les affinités et les différences**
  - III.4. Le mot, le silence, le chant dans la création poétique de Liviu Deleanu**
- IV. La littérature de la Bessarabie. Les années 60**
  - IV.1. Le village – modèle de l'éternité dans la création des écrivains des années 60**
  - IV.2. Échos blagiennes dans la poésie de Grigore Vieru**
  - IV.3. Liviu Damian. Influences blagiennes**

## V. La littérature de la Bessarabie, les années 80

### V.1. Le postmodernisme. La génération 80 et Lucien Blaga

### V.2. Influence blagienne dans la création de Valeriu Matei

Mots-clés: la perception, l'influence, la synchronisation, le modernisme,  
l'expressionnisme, le traditionalisme, le régionalisme, le réalisme

socialiste.

Le nom du célèbre poète et philosophe roumain Lucien Blaga a été bien connu en Bessarabie entre les deux guerres, grâce au magazine de Pantélimon Halippa – *Viața Basarabiei*. Perçu avec beaucoup d'enthousiasme par les jeunes écrivains de la région, ouvert à la modernité, choquant par la nouveauté et l'originalité de son écriture, Lucian Blaga est devenu un grand

modèle pour les hommes de lettres de cette province. D'autre part, l'orientation du philosophe roumain vers le monde des ancêtres, vers l'espace initial de la matrice stylistique (dans une époque où la poésie et, en général, la littérature roumaine de la Bessarabie devait être l'expression vivante du caractère national), a fait que la philosophie blagienne a été acceptée avec enthousiasme par les employés de *Viața Basarabiei*. Cependant, la critique, telle qu'elle existait à cette époque-là, n'a pas donné même un article mémorable sur Blaga qui serait un peu plus différent de ceux proposés par l'exégèse roumaine.

Dans le magazine *Viața Basarabiei*, le nom de Lucian Blaga apparaîtra surtout dans les commentaires. Un rôle important dans la propagation de la création blagienne l'ont eu, sans doute, Iosif E. Naghiu, Alexandru Lungu, Vladimir Kavarnali, Raphail Radiana (pseudonyme de Nicholai Costenco), etc, qui ont accueilli avec joie et ont apprécié la poésie de Blaga en fonction de sa valeur réelle et incontestable. Pour eux, la création de Lucian Blaga reste un véritable exemple de la grande poésie dans la littérature roumaine.

Nous constatons qu'en Bessarabie la création poétique de Lucien Blaga a été reçue, d'une part, selon sa ligne traditionaliste, et d'autre part – selon son discours poétique moderne.

La situation de Blaga devient plus dramatique sous le nouveau régime (comuniste) qui a favorisé le déclin de la culture roumaine dans la région située entre le Prut et le Dniestr. Dans ces conditions, la propagation de la création blagienne constituait un risque énorme, si l'on prend en considération le fait que seulement la prononciation du nom du philosophe roumain entraînait assez de mal. Sa création a été mise à l'index, qualifiée dangereuse surtout parce qu'elle abordait des sujets considérés comme tabous dans la période communiste: l'identité nationale, la tradition...

Dans un pareil climat politique, les œuvres de l'art roumain, et bien-sûr la création de Lucien Blaga, a fini son existence pour plusieurs décennies. Mais on les a restaurés plus tard, à diverses périodes de temps en fonction de nombreux facteurs, politiques en grande mesure. Dans cette liste de récupérations, la poésie de Blaga malheureusement se trouvait parmi les derniers chiffres. En RSSM, par exemple, le philosophe Blaga, (comme il faisait preuve d'un intérêt constant pour la poésie populaire) était considéré un des philosophes bourgeois qui cherchaient trouver dans le folklore un support pour „la plus réactionnaire idéologie - le racisme”. D'autre part, la création du philosophe roumain constituait un grave empêchement pour le développement du réalisme socialiste, parce que la modernité de son œuvre, comme on pouvait le voir, a trop enthousiasmé les écrivains roumains de la Bessarabie. Dans la période d'après la Seconde Guerre Mondiale, le modernisme est devenu dans la région l'équivalent du décadentisme en sens péjoratif et comme résultat il a été blâmé par ces „créateurs” du nouveau monde soviétique, en faveur du traditionalisme qui ne devrait pas manquer des éléments sociaux-patriotiques. En

outre, les fonctionnaires communistes ont „pris soin” de promouvoir dans la région l'image de Blaga comme l'adepte de l'idéologie de la Garde de Fier. Bien que Lucien Blaga n'a pas coopéré d'aucune façon avec la Légion, tout de même le nom de grand poète et philosophe roumain véhiculait en Bessarabie avec l'étiquette de *fasciste* „méchants” et „brutal”.

Il faut mentionner que dans l'espace de la Bessarabie on a toujours ressenti le besoin de Blaga. Après plusieurs décennies d'absence, le processus de la réception de Lucien Blaga a repris. Bien entendu, le commentaire d'ici de la création blagienne ne peut pas égaler, en termes quantitatifs, les nombreuses interprétations (comparatifs, phénoménologiques) des critiques roumains.

Le premier critique de la région qui a redécouvert Blaga c'est Mihai Cimpoi. La série impressionnante d'études et d'articles qui portent sa signature ont pu susciter l'intérêt des critiques de cette province en ce qui concerne la création de Lucien Blaga. Une contribution précieuse à l'étude de Blaga est sans doute la monographie *Lucian Blaga. Paradisiacul. Lucifericul. Mioriticul*, publié en 1997, Ed. Dacia, Cluj-Napoca. En outre, ce poème est une des plus importantes œuvres de facture monographique consacrée à ce poète roumain.

Pour les hommes de lettres de la Bessarabie, Lucien Blaga reste une figure importante de la culture roumaine qui a eu un rôle particulier dans l'évolution de la littérature d'ici. La critique de Bessarabie le consacre comme l'un des modèles les plus importants pour la littérature de cette région. Ainsi, une étude majeure qui discute le problème du sacré et du profane dans la poésie de Lucien Blaga, appartient au critique littéraire Anna Bantuş. Cherchant à élucider la dynamique de cet aspect dans les œuvres artistiques des poètes contemporains de la Bessarabie, l'auteur note que le phénomène en question s'est manifesté dans la région sous l'influence de Blaga. Le dr. et le professeur Tatiana Botnaru confirme dans un certain nombre d'études très importantes, l'avis que la poésie de la Moldavie dans les dernières décennies du XXe siècle a été profondément influencée par la personnalité de ce créateur roumain. Un autre étude important qui concerne la création de Lucian Blaga (et d'autres écrivains roumains, y compris les auteurs de la Bessarabie) en termes de courant expressionniste, c'est „*Expresionismul în poezia română: de la Lucian Blaga la Leonard Tuchilatu*”, écrit par Andrei Langa. Une grande attention mérite le livre de Veronica Postolachi „*Cuvântul ca instrument al magicului în poezia lui Lucian Blaga și a lui Grigore Vieru.*”

Il faut mentionner cependant que l'enthousiasme manifesté par les écrivains de la Bessarabie concernant le phénomène Blaga a averti les facteurs conservateurs de la région. L'enlèvement du buste du poète de l'Allée des Écrivains Classics deux ans après l'installation a été certainement un moyen de protestation contre les tentatives de récupération de la création

blagienne. Ainsi, on voit que Lucien Blaga est resté après trois décennies de sa mort un élément gênant pour les fonctionnaires de la Bessarabie.

Lucien Blaga a exercé une grande influence sur les poètes de Bessarabie de différentes époques de création. Ainsi, un certain nombre d'écrivains qui ont activé en Bessarabie entre-deux guerres (George Meniuc Nikolai Costenco, Magda Isanos ...), ont mis en circulation une œuvre qui comporte des influences blagiennes visible sur le plan technique où thématique.

L'expressionnisme, infiltré exclusivement par la création de Blaga dans la littérature de la Bessarabie, est très prononcé dans la poésie de Nicolai Costenco et George Meniuc.

Et puis, l'image du village, par exemple, dans la poésie de Nicolas Costenco est sans doute d'origine et d'essence blagienne. Un autre élément important qui trahit les liens profonds des écrivains roumains de Bessarabie avec la poésie lyrique blagienne c'est la grande transition dans l'autre monde, dans le monde de la mort. Comme Blaga, Nicolai Costenco, George Meniuc, Magda Isanos acceptent la mort avec sérénité, le passage dans un autre monde étant entendu comme une condition préalable pour la vie, une condition nécessaire pour entrer dans l'espace de l'éternité. Ces poètes ont beaucoup exploité l'idée blagienne de la mort comme une réalité intrinsèque de la vie. Et le mystère blagien a profondément influencé les auteurs de cette région. Magda Isanos par exemple sent le poids du monde où chaque horizon cache derrière lui un autre horizon. Pour Magda Isanos le mystère présent d'intérêt dans la mesure où il concerne le phénomène de la mort, en temps que le moi lyrique de George Meniuc, par exemple, est une nature problématique qui essaye de transcender l'immédiateté. George Meniuc prendra et le terme blagien de la révélation. La panthéiste fusion avec la nature est un aspect très important de la poésie blagienne, qui est présent dans la création de Magda Isanos, Nicolai Costenco, et Liviu Deleanu. Par le *grand soin* pour le mot, et, surtout, par l'obsession pour le vieux mot, le mot primaire, pleine de sens, on peut rapporter la poésie du classique Liviu Deleanu à celle de beaucoup trop moderne Lucien Blaga. En tant que l'auteur *des trilogies*, le poète de Bessarabie assimile la langue des signes mais aussi celle du silence, en vue de rétablir le discours „perdu depuis longtemps." Une poétique du silence on peut observer et dans la création de George Meniuc. Par ailleurs, entre Lucian Blaga et George Meniuc existe un lien spirituel très proche, fait qui a laissé sa marque sur toute la création du poète de Bessarabie. Conçu sur une vision équivalente du point de vue esthétique avec celle de Lucien Blaga, la création de Meniuc a été considérée très „dangereuse" par les idéologues soviétiques. Le poète de Kichinau a pris beaucoup des idées et des concepts du philosophe roumain de la culture, comme: l'expression de l'homme et sa singularité, sa position privilégiée dans l'univers, l'acceptation blagienne de la métaphore et de sa classification en deux groupes: plastifiée et révélatrice.

Lucien Blaga a exercé une forte influence sur la génération créatrice de Grigore Vieru et

Liviu Damian. Pour eux, mais aussi pour une grande partie de la population qui a souffert sept changements de régime politique (1917, 1918, 1940, 1941, 1944, 1991), Blaga est avant tout un exemple de courage et de force. Nous soulignons que les événements historiques cruels de la période soviétique ont été beaucoup plus aigües et cela a souligné la nécessité de revenir aux croyances populaires, aux traditions, à la création folklorique roumaine où on reconnaît les idéaux, les normes éthiques et la philosophie de la vie de nos ancêtres. La génération 60 est surtout préoccupée de la *connaissance de soi* du peuple roumain qui habite sur le rive gauche de Prut. Voilà pourquoi le village roumain est devenu la fondation pour une véritable histoire de cette province. Le village avec ses traditions et ses coutumes est un thème favori pour l'écrivain Ion Druță mais aussi pour les poètes comme: Grigore Vieru, Liviu Damian, Ion Bolduma, Ion Vatamanu. Comme chez Lucien Blaga, dans la poésie des auteurs roumains de la Bessarabie le village conserve les traditions, l'héritage de nos ancêtres, mais encore il est important avant tout comme réalité spirituelle. Le village est un espace sécurisé, plein de mystères et de légendes à Liviu Damian. Dans la poésie de ces poètes le village devient un centre de l'univers, un village idyllique, où les événements les plus importants de la vie se déroulent naturellement et cyclique.

Lucien Blaga est un nom d'une résonance particulière pour Grigore Vieru. Commune pour les deux poètes est l'image de la mère comme un étant primordiale dans la conception archaïque - Eine Urmutter, mais aussi le symbole de la lumière (bien-aimé en Bessarabie) et puis l'obsession pour les origines, pour le vieux, pour l'ancien.

Liviu Damian est un poète de nature problématique qui cherche à connaître le mystère des choses et en ce point-là il ressemble à Lucien Blaga.

En ce qui concerne l'intérêt de la génération 80 pour la création de Lucian Blaga, il faut prendre en considération le fait que l'héritage de la culture, la littérature de toujours, est un „bon” à exploiter pour les poètes de cette génération. Leur façon de récupération réussie grâce à des processus de l'intertextualité et de jeux de langage, de la disponibilité à intentions ironiques et ludiques. La récupération propre à cette génération est ouverte à tous les domaines de la culture, sans avoir une préférence pour un poète en particulier, pour un modèle ou pour une formule poétique. Voilà pourquoi nous concluons que le modèle moderne est soumis à la récupération post-moderne de la même manière que le modèle traditionaliste, avant-gardiste (pourquoi pas?), ou postmoderne. La formule de Lucian Blaga présente intérêt poétique dans la même mesure que celle de Barbu, par exemple, Mircea Stănescu Arghezi ou Ivanescu.

Beaucoup de références à la poésie blagienne on trouve dans la création des auteurs de Bessarabie de la génération 80. Parfois, ces références sont directes, comme dans les poèmes de Margareta Curtescu. Mais parfois nous sommes surpris de trouver des influences profondes. Par exemple, la nostalgie blagienne pour les origines se révèle comme un sentiment particulier pour

la poétesse de Balti, Margareta Curtescu. Dans une manière blagienne sont écrits les paroles du poème *Trois coqs comptés jusqu'au jour* de Vsevolod Ciornei: Vos paroles / elles ne sont rien qu'un silence crié. L'image de facture blagienne des ancêtres morts „sans temps”, et qui viennent vivre leur vie dans leurs descendants, est très répandue chez Vsevolod Ciornei, Valeriu Matei. L'idée de la coexistence de la vie et de la mort, exploitée beaucoup par Lucien Blaga, a eu une résonance particulière dans la poésie de la Bessarabie de différentes époques (Emilian Galaicu-Păun, Teo Chiriac, Lorina Bălteanu).

Aucun auteur de la Bessarabie qui a débuté dans les années 80 ne fait pas preuve d'une relation plus étroite avec la lyrique de Blaga que Valeriu Matei. Son moi lyrique ouvert vers le monde, sa disponibilité à communiquer, à dialoguer avec l'univers, et l'obsession pour les niveaux primaires, élémentaires (bien vague et cachés chez le poète de Kichinau), approche beaucoup la poésie de Matei à celle de Blaga. Matei est préoccupé d'une façon blagienne du mystère qui se cache derrière les objets. Représentative en ce qui concerne l'influence profonde du poète roumain sur la création de Valeriu Matei est la poésie *Statue de Pharaon*, qui n'est qu'un „ajustement” du poème de Blaga *Je m'attends le crépuscule*.

En réaction on peut dire encore que la poésie des années 80 met un autre prix sur le discours métaphorique. Le postmodernisme compromet la métaphore. D'autre part, les poètes postmodernistes ne sont pas obsédés de la métaphysiques comme Blaga. Le poète postmoderne n'est plus préoccupé de l'impact cognitif de son oeuvre sur le lecteur possible. En ce qui concerne la langue, le postmodernisme peut choquer encore le public avec une poésie „nue” au-delà de la décence. La langue „corrompue” est devenue un accessoire important des poèmes d'amour. L'Eros perd de l'innocence spécifique aux poèmes blagiennes, l'amour n'est plus un mystère pour personne.

Lucien Blaga est après Eminescu, l'un des modèles les plus prolifiques dans le domaine culturel de Bessarabie. Et ceci est principalement dû aux qualités exponentielle de sa création et à son esprit innovateur.

## Références :

1. Bachelard, Gaston, *Poetica spațiului*, Traduit par Irina Bădescu, Préface de Mircea Martin, Pitești, Ed. Paralela 45, 2005, 269 p.;
2. Baltazar, Camil, *Contemporan cu ei. Amintiri și portrete.*, București, E.P.L., 1962, 183 p.;
3. Bantoș, Ana, *Dinamica sacrului în poezia basarabeană contemporană*. Préface de Constantin Ciopraga, București, Ed. Fundației Culturale Române, 2000, 268 p.;



4. Bădescu, Horia, *Magda Isanos. Drumul spre Eleusis.*, Oradea, Ed. Albatros, 1975, 120 p.;
5. Băileșteanu, Fănuș, *Grigore Vieru. Omul și poetul*, București, Ed. Iriana, 1995, 125 p.;
6. Băncilă, Vasile, *Lucian Blaga - energie românească.*, Timișoara, Ed. Marineasa, 1995, 262 p.;
7. Bărbulescu, Titus, *Lucian Blaga. Teme și tipare fundamentale*. Traduit du français par Mihai Popescu., București, Ed. Saeculum I.O., 1997, 161 p.;
8. Bellu, Pavel, *Blaga în marea trecere.*, București, Ed. Eminescu, 1970, 288 p.;
9. Botnaru, Tatiana, *Simbolul gorunului la Lucian Blaga și Pavel Boțu* dans *Limba română*, 1994, no. 5-6, p.175-178;
10. Bruciu, Andra, *Fascinația intertextualității în „Levantul” de Mircea Cărtărescu*, dans *Tribuna: Journal de la culture*, XXXXI, no. 12, 20-26 mars, 1997, p.6-7;
11. Bucur, Marin, *Lucian Blaga. Dor și eternitate*, București, Ed. Albatros, 1971, 208 p.;
12. Burlacu, Alexandru, *Mișcarea literară din Basarabia anilor 30: atitudini și polemici.*, Chișinău, Ed. C.C.R.F. Presa, 1999, 115 p.;
13. Burlacu, Alexandru, *Critica în labirint. Studii și eseuri.*, Chișinău, Ed. Arc, 1997, 224 p.;
14. Burlacu, Alexandru, *Literatura română din Basarabia. Anii '20-'30.*, Chișinău, Ed. Tehnica-Info, 2002, 226 p.;
15. Cavarnali, Vladimir, *Lucian Blaga: Poezii*. (Recenzie) dans *Viața Basarabiei*, Anée XI, no.10-11, oct-nov, 1942, p. 89-90;
16. Călinescu, Matei, *Cinci fețe ale modernității. Modernism, avangardă, decadență, kitsch, postmodernism*, București, Ed. Univers, 1995, p. 336 p.;
17. Călinescu, Matei, *Conceptul modern de poezie (de la romantism la avangardă).*, București, Ed. Eminescu, 1972, 330 p.;
18. CC PC/b/M, *Date, dări de seamă și programul de lucru al Institutului de Istorie, Economie, Limbă și Literatură*, Fond 51, Inv. 5, Doc.527;
19. CC PC/b/M, *Despre recuperarea orelor de clasă în școlile din localitățile eliberate conform programelor școlare și planurilor de învățământ ale Școlii Sovietice*, Fond 51, Inv. 2, Doc. 141, 148;
20. CC PC/b/M, Section d'Information, *Scrisoare informativă. Despre politica de stat promovată de către ocupanții români pe teritoriul RSSM*, Fond 51, Inv. 2, Doc.73;
21. CC PC/b/M, Section de la propagande et d'agitation, *Adunarea republicană a propagandiștilor. Despre neajunsurile și greșelile filosofiei germane de la sfârșitul secolului XVIII și începutul secolului XIX*, Fond 51, Inv.3, Doc. 251;

22. CC CP /b/ M, Section de la propagande et d'agitation, *Dărilor de seamă, planurile, raporturile Uniunii Scriitorilor din Moldova*, 1944, Fond 51, Inv.1, Doc.107;
23. CC PC/b/M, Section de la propagande et d'agitation, *Informații privind activitatea Uniunii Scriitorilor din RSSM*, Fond 51, Inv. 5, Doc. 517;
24. CC PC/b/M, Section de la propagande et d'agitation, *Materiale despre lucrul Uniunii Scriitorilor Sovietici din RSSM*, Fond 51, Inv. 3, Doc. 248;
25. CC CP /b/ M, Section de la propagande et d'agitation, *Stenograma Adunării muncitorilor din domeniul literaturii și artei ai orașului Chișinău din RSSM*, 1946, Fond 51, Inv.5, Doc. 458;
26. CC PC /b/ M, Section de la propagande et d'agitation, *Stenograma Adunării Scriitorilor Moldovei*, Fond 51, Inv. 5, Doc. 456,
27. CC PC/b/M, *Stenograma adunării compozitorilor din Moldova, caracteristicile lucrătorilor din domeniul artei aflați odinioară pe teritoriu ocupat*, Fond 51, Inv. 5, Doc. 460,
28. CC PC/b/M, Plenara VIII a CC PC/b/M din 7-9 iulie 1946, *Despre situația și măsurile de îmbunătățire a activităților de iluminare culturală în rândul populației din RSSM*, Fond 51, Inv. 4, Doc. 7;
29. CC PC/b/M, *Raport privind situația din cadrul Uniunii scriitorilor sovietici și a compozitorilor din Moldova*, Fond 51, Inv. 5, Doc. 125;
30. Cheie-Pantea, Iosif, *Literatură și existență (Eminescu-Blaga)*, Timișoara, Ed. Excelsior, 1998, 130 p.;
31. Cimpoi, Mihai, *Basarabia sub steaua exilului*, București, Ed. Viitorul Românesc, 1994, 215 p.;
32. Cimpoi, Mihai, *Disocieri*, Chișinău, Ed. Cartea Moldovenească, 1969, 209 p.;
33. Cimpoi, Mihai, *Focul sacru*, Chișinău, Ed. Cartea Moldovenească, 1975, 223 p.;
34. Cimpoi, Mihai, *Grigore Vieru. Poetul arhetipurilor*, Chișinău, Ed. Prut Internațional, 2005, 188 p.;
35. Cimpoi, Mihai, *Istoria literaturii române din Basarabia /compendiu/*, București, Chișinău, Ed. Litera Internațional, 2003, 520 p.;
36. Cimpoi, Mihai, *Lucian Blaga. Paradisiacul. Lucifericul. Mioriticul*, Cluj-Napoca, Ed. Dacia, 1997, 123 p.;
37. Cimpoi Mihai, *O istorie deschisă a literaturii române din Basarabia*. II édition, revue et augmentée, Galați, Ed. Porto-Franco, 1997, 464 p.;
38. Ciocanu, Anatol, *Lucian Blaga – zeul metaforei*, dans *Glasul națiunii*, 28 août 1992, p.8;

39. Ciocanu, Ion, *Clipa de grație. Articole, eseuri*, Chișinău, Ed. Literatura artistică, 1980, 291 p.;
40. Ciocanu, Ion, *Literatura română contemporană din Republica Moldova*. Vue d'ensemble du processus littéraire et des portraits de création. Travail recommandé par le Ministère de l'Éducation et des Sciences de Moldavie, Chisinau, Ed. Litera, 1998, 440 p.;
41. Ciocoi, Gheorghe, *Un munte vorbind sau Întoarcerea lui Lucian Blaga*, dans *Viața Satului*, numéro spécial Lucian Blaga de 26 août, nr. 35, 1993, p.7;
42. Cioculescu, Șerban, *Aspecte lirice contemporane*, București, Ed. Casa Școalelor, 1942, 277 p.;
43. Ciopraga, Constantin, *Cel care sunt – sau despre Grigore Vieru*, dans *Convorbiri literare*, no.3, 2004, p.18-20;
44. Ciopraga, Constantin, *Valeriu Matei – poet al rezistenței*, dans *Convorbiri literare*, septembre, no.9 (129), 2006, p. 21-22;
45. Ciorănescu, George, *Basarabia pământ românesc disputat între Est și Vest*. Traduit de l'anglais par Matei Cazacu, București, Ed. Fundației Culturale Române, 2001, 384 p.;
46. Codreanu, Theodor, *Basarabia sau drama sfâșierii*. Préface de Mihai Cimpoi, Chișinău, Ed. Flux, 2003, 304 p.;
47. Codreanu, Theodor, *Duminica mare a lui Grigore Vieru*, București·Chișinău, Ed. Litera Internațional, 2004, 415 p.;
48. Corbu, Haralambie, *Dincolo de mituri și legende. Studii. Eseuri. Atitudini*, Chișinău, Ed. Cartea Moldovei, 2004, 476 p.;
49. Corbu, Haralambie, *Fața ascunsă a cuvântului. Studii și eseuri literare*, Chișinău, Ed. Cartea Moldovenească, 2007, 504 p.;
50. Costenco, Nicolai, *Necesitatea regionalismului cultural*, dans *Viața Basarabiei*, Anée VI, no. 3-4, mars-avril, 1937, p. 113-114;
51. Costenco, Nicolai, *Povestea vulturului. Memorii*. Livre I. Entretien du texte Constantin Costenco et Vasile Malanețchi. Note sur l'édition, et postface de Vasile Malanețchi, Chișinău, Ed. ARC, 1998, 230 p.;
52. Crainic, Nichifor, *Noua generație basarabeană*, dans *Gândirea*, décembre, 1942, p. 590;
53. Crohmălniceanu, Ovid. S., *Literatura română între cele două războaie mondiale*. Vol I, București, Ed. Minerva, 1972, 661 p.;
54. Crohmălniceanu, Ovid. S., *Literatura română între cele două războaie mondiale*. Vol II, București, Ed. Minerva, 1974, 668 p.;

55. Crohmălniceanu, Ovid. S., *Literatura română și expresionismul*, București, Ed. Eminescu, 1971, 308 p.;
56. Crohmălniceanu, Ovid. S., *Lucian Blaga*, București, E.P.L., 1963, 180 p.;
57. Gruia, Stelian, *Poet pe Golgota Basarabiei*, București, Ed. Eminescu, 1995, 188 p.;
58. Dabija, Nicolae, *Icoană spartă, Basarabia*, Craiova, Fundația Scrisul Românesc, 1998, 350 p.;
59. Diaconescu, Ioana, *Scriitori în arhivele Securității, Un filosof mistico-reacționar: Lucian Blaga*, dans *România literară*, no.4, 2 février, 2007, p. 16-17;
60. *Dimensiunea metafizică a operei lui Lucian Blaga*. Anthologie de textes de la création philosophique. Introduction, commentaires Angela Botez, București, Ed. Științifică, 1996, 384 p.;
61. Doinaș, Ștefan Augustin, *La centenarul nașterii lui Lucian Blaga*, dans *România literară*, 3-9 mai, 1995, p. 13;
62. Donos, Alexandru, *Scriitori martiri*, Chișinău, Ed. Museum, 2000, 120 p.;
63. Dragnev, D., Ermuratschii, V., Sovetov, P., *Materialismul naiv și dialectica spontană în folclorul moldovenesc*, dans *Nistrul*, no.1, 1961, p.127-138;
64. Durand, Gilbert, *Structurile antropologice ale imaginarului. Introducere în arhetipologia generală*. Traduction de Marcel Aderca. Postface de Cornel Mihai Ionescu, București, Ed. Univers enciclopedic, 2000, 477 p.;
65. Eliade, Mircea, *Arta de a muri*. Édition préparée, la sélection du texte et des notes par Magda Ursache et Petru Ursache. Préface de Petru Ursache, Iași, Ed. Moldova, 1993, 325 p.;
66. Eliade, Mircea, *Mitul eternei reînțarceri. Arhetipuri și repetare*. Traduit par Maria Ivănescu et Cezar Ivănescu, București, Ed. Univers Enciclopedic, 1999, 156 p.;
67. Eliade, Mircea, *Nostalgia originilor. Istorie și semnificație în religie*. Traduction de Cezar Baltag, București, Ed. Humanitas, 1994, 272 p.;
68. *Eonul Blaga. Întâiul veac*. Collection d'études dédiées à Lucien Blaga (1895-1995), soignée par Mircea Borcilă, Bucuresti, Albatros, 1997, 424 p.;
69. Frunțașu, Iulian, *O istorie etnopolitică a Basarabiei. 1812-2002*, Chișinău, Ed. Cartier, 2002, 624 p.;
70. Galaicu-Păun, Emilian, *Poezia de după poezie. Ultimul deceniu*, Chișinău, Ed. Cartier, 1999, 280 p.;
71. Gruia, Stelian, *Poet pe Golgota Basarabiei*, București, Ed. Eminescu, 1995, 188 p.;
72. Heitmann, Klauss, *Limba și politica în Republica Moldova*. Collection d'études, Chișinău, Ed. Arc, 1998, 192 p.;

73. Institut de Théorie Sociale de l'Académie Roumaine, *Ideea care ucide. Dimensiunile ideologiei legionare*. Collection d'études compilées par Alexandru Florian, Radu Florian, Victor Neumann, Dionisie Petcu, Constantin Petculescu, Gh. Lencan Stoica. Anthologie de textes réalisés par Constantin Petculescu, Alex. Florian, București, Ed. Noua Alternativă, 1994, 384 p.;
74. *Izvoare folclorice și creație originală*, sous la garde scientifique de dr. Ovidiu Papadima, București, Ed. Academiei Republicii Socialiste România, 1970, 328 p.;
75. *Împotriva falsificatorilor burghezi ai istoriei și culturii poporului moldovenesc* (collection d'études), Chișinău, Ed. Cartea moldovenească, 1974, 240 p.;
76. King, Charles, *Moldovenii. România, Rusia și politica culturală*. Traduction: Diana Stancu, Chișinău, Ed. Arc, 2002, 274 p.;
77. Langa, Andrei, *Expresionismul în poezia română: de la Lucian Blaga la Leonard Tuchilatu*, Chișinău, Ed. Prut Internațional, 2001, 96 p.;
78. Leahu, Nicolae, *Poezia generației '80*, Chișinău, Ed. Cartier, 2000, 317 p.;
79. *Literatura română postbelică. Integrări, valorificări, reconsiderări*. (Manuel pour les études de l'école universitaire et pré-universitaire), la conception et la rédaction, coordinateur et co-auteur de base, éditeur responsable de la configuration scientifique et stylistique – dr. en philologie, professeur Michael Dolgan, Chișinău, Firma Editorial Poligrafică „Tipografia Centrală”, 1998, 816 p.;
80. Livadă, Melania, *Inițiere în poezia lui L. Blaga*, București, Ed. Cartea Românească, 1974, 212 p.;
81. Lungu, Alexandru, *Lucian Blaga: Nebănuitele trepte*, dans *Viața Basarabiei*, An XII, no. 6, juin, 1943, p. 70-73;
82. Manolescu, Nicolae, *Blaga, poet expresionist*, dans *România literară*, 16, no.46, 17 novembre, 1983, p.9;
83. Mariș, Ioan, *Lucian Blaga – clasicizarea expresionismului românesc*, Sibiu, Ed. Imago, 1998, 195 p.;
84. Micheli, Mario, *Avangarda artistică a secolului XX*. En roumain de Ilie Constantin, București, Ed. Meridiane, 1968, 376 p.;
85. Micu, Dumitru., *Estetica lui Lucian Blaga*, București, Editura Științifică, 1970, 210 p.;
86. Micu, Dumitru, *Gândirea și gândirismul*, București, Ed. Minerva, 1975, 1043 p.;
87. Micu, Dumitru, *Literatura română în sec. al XX-lea*, București, Ed. Fundației Culturale Române, 2000, 384 p.;
88. Mișu, Achim, *Lucian Blaga. Miorița cultă a spiritualității românești*, București, Ed. Viitorul românesc, 1995, 240 p.;

89. Mioc, Simion, *Modalități lirice interbelice. Tudor Arghezi, Lucian Blaga*, Timișoara, Ed. Amarcord, 1995, 188 p.;
90. Muthu, Mircea, *Lucian Blaga – dimensiuni răsăritene*, Pitești, Ed. Paralela 45, 2000, 117 p.;
91. Mutti, Claudio, *Penele Arhanghelului. Intelectualii români și Garda de fier* (Nae Ionescu, Mircea Eliade, Emil Cioran, Constantin Noica, Vasile Lovinescu). Avec la préface de Philippe Boulet et la traduction de Florin Dumitrescu. Edition soignée et la postface de Răzvan Codrescu, București, Ed. Anastasia, 1997, 156 p.;
92. Naghiu, Iosif.E., *Lucian Blaga. Artă și valoare. București, 1939*, dans *Viața Basarabiei*, An VIII, no.6, juin, 1939, p. 102-104;
93. Ornea, Zigu, *Anii treizeci. Extrema dreaptă românească*, București, Ed. Fundației Culturale Române, 1995, 474 p.;
94. Otto, Rudolf, *Despre numinos*. Edition révisée, traduit de l'allemand par Silvia Irimiea et Ioan Milea, București, Ed. Humanitas, 2006, p.279;
95. Palaghiță, Ștefan, *Istoria mișcării legionare scrisă de un legionar. Garda de fier spre reînvierea României*. Avec une chronologie sur l'histoire de la Garde de Fer, et *Le phénomène légionnaire* de Nae Ionescu, București, Ed. Roza vânturilor, 1993, 368 p.;
96. Pavel, Amelia, *Expresionismul și premisele sale*, București, Ed. Meridiane, 1978, 236 p.;
97. Pop, Ion, *Avangardismul poetic românesc*, București, E.P.L., 1969, 285 p.;
98. Pop, Ion, *Lucian Blaga – Universul liric*, București, Ed. Cartea Românească, 1981, 281 p.;
99. *Portret de grup. Cu Ioana Em. Petrescu*, Réalisé par Diana Adamek et Ioana Bot, Cluj-Napoca, Ed. Dacia, 1991, 227 p.;
100. Postolachi, Veronica, *Cuvântul ca instrument al magicului în poezia lui Lucian Blaga și Grigore Vieru*. Etude comparative, Chișinău, Ed. Pontos, 2007, 264 p.;
101. Rotaru, Ion, *O istorie a literaturii române*, Vol II de 1900 jusqu'à la Seconde Guerre mondiale, București, Ed. Minerva, 1972, 838 p.;
102. Rotaru, Ion, *O istorie a literaturii române*, vol.III, 1944-1984, București, Ed. Minerva, 1987, 1043 p.;
103. Sima, Horia, *Ce este comunismul?*, Madrid, Ed. Dacia, 1972, 152 p.;
104. Sima, Horia, *Doctrina legionară*. II Édition. Étude préliminaire par Mircea Nicolau. Édition soignée par Radu-Dan Vlad, București, Ed. Majadahonda, 1995, 264 p.;

105. Simuț, Ion, *Putea fi Blaga legionar?* dans *România literară*, no.6, 16 fevrier, 2007, p. 13;
106. Sociéte culturale „Lucian Blaga” Cluj-Napoca, *Meridian Blaga*, Vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2000, 324 p.;
107. Spiridon, Cassian Maria, *Scriitorul și securitatea*, dans *Convorbiri literare*, no.9 (33), septembre, 1998, p.1;
108. Stăniloaiie, Dumitru, *Poziția dlui Lucian Blaga față de Creștinism și Ortodoxie*, Sibiu, Tiparul Tipografiei Arhidiecezene, 1942, 192 p.;
109. Șora, Mariana, *Cunoaștere poetică și mit în opera lui Lucian Blaga*, București, Ed. Minerva, 1970, 280 p.;
110. Tănase, Alexandru, *Lucian Blaga – Filosoful-poet, poetul filosof*, București, Ed. Cartea Românească, 1977, 480 p.;
111. Teodorescu, Alexandru, *Lucian Blaga și cultura populară românească*, Iași, Ed. Junimea, 1983, 184 p.;
112. Todoran, Eugen, *Lucian Blaga. Mit, poezie, mit poetic*, București, Ed. Grai și suflet – Cultura națională, 1997, 480 p.;
113. Țurcanu, Andrei, *Procesul literar postbelic între dogmă și creativitate* (Prospect sur le thème du calvaire totalitaire) (1) dans *Revista de Lingvistică și Știință Literară*, no.4, 1995, p. 30-39;
114. Țurcanu, Andrei, *Procesul literar postbelic între dogmă și creativitate* (Prospect sur le thème du calvaire totalitaire) (2) dans *Revista de Lingvistică și Știință Literară*, no.6, 1995, p.20-29;
115. Vaida, Mircea, *L.Blaga, afinități și izvoare*, București, Ed. Minerva, 1975, 356 p.;
116. Vasilescu, Emil, *Lucian Blaga interpretat de... Étude, l'ontologie, chronologie et bibliographie* par Emil Vasilescu, București, Ed. Eminescu, 1981, 339 p.;
117. Veiga, Francisco, *Istoria Gărzii de fier 1919-1941. Mistica ultranaționalismului*. Traduit par Marian Ștefănescu, București, Ed. Humanitas, 1993, 384 p.;